



### Fasan i portvinsauce

Personer: 4  
Forarbejde: 10 minutter  
Tilberedning: 1 time

2 grydeklare fasaner  
75 g danablu  
4 skiver spæk  
50 g smør/margarine  
salt og peber  
1 ½ dl bouillon  
250 g friske champignon  
25 g smør/margarine  
2 ½ dl piskefløde  
3-4 spsk. hvid portvin

Skyl fasanerne og tør dem med køkkenrulle. Fyld dem med danablu. Bind spækskiver omkring fuglene og brun dem i en gryde. Hæld bouillon ved og lad dem stege 1 time. Rens og hak de friske champignon groft. Svits dem let i lidt fedtstof. Tag fasanerne op, når de er møre, og hold dem varme. Hæld de hakkede champignon i gryden. Tilsæt piskefløde. Smag sauce til med salt og peber og lad den koge lidt ind. Hæld portvinen i. Fjern spækket og skær fasanerne over på langs, anret dem på et varmt fad og server med små smørristede kartofler og portvinsauce for sig i en kande.

# Vidste du, at Europas første motel ligger i Sundby L.

Af Henrik Sejr

Allerede ved besøg i USA først i 50'erne havde min far, ejendomshandler Sejr Jørgensen undfanget idéen om at etablere Europas første motel, som bedst kan beskrives som overnatningstilbud til det motoriserede publikum.

Hvorvidt det har været en skjult dagsorden hos Sejr, da han i 1952 erhvervede en næsten 1 tdr. land stor grund i Sundby L., skal være usagt.

Kendsgerningen er, at der blev opført en rimelig statelig ejendom med smuk hall med trappe til 1.sal, stor pejsestue, opholdsstue, meget stor spisestue samt bibliotek foruden naturligvis køkken, grovkøkken, bryggers og fuld kælder. På 1. salen stort soveværelse med tilstødende badeværelse samt 5 værelser til den sammenbragte families tilsvarende antal børn.

Opførelsen af et gæsteanneks var umiddelbart ikke så tankevækkende, idet der var stor selskabelig aktivitet i huset.

Nykøbing var kendt som den glade by ved Guldborgsund. Og der var tradition for byens borgere for deltagelse i byens natteliv, som for det bedre borgerskab betød dans til levende musik på Hotel Baltic i Jernbanegade, som Ursbak Rasmussen var direktør for.

Ved en sådan lejlighed blev Annelise - i daglig tale kun kaldt "Lise" - kontaktet af Svend Ib, som var Ursbak Rasmussens højre hånd, med en lidt henkastet bemærkning om: "I har bygget sådan et stort hus, har I ikke mulighed for at leje noget ud, for vi har simpelthen ikke værelser nok." Lise var et meget kreativt og uhyre flittigt menneske og var ikke sen til at svare, at "det kunne vi vel nok finde ud af".

Hvorvidt det er en lille "Piet Heiner" (mandelist er vel behændig, men kvindeliste er uden ende) der blev praktiseret her, står hen i det uvisse. Lise fik i al fald meget hurtigt indrettet

gæsteanneks med i alt 5 værelser og Sejr var ikke sen til at følge op med markedsføringen.

Først og fremmest skulle stedet navngives og hvad var mere naturligt end Motel Liselund. Dels fordi familien besad en smuk kopi af spisestuen fra slottet Liselund, dels grundet hustruens kælenavn.

Ud over at betegnelsen "motel" henvendte sig til den motoriserede kundegruppe, sendte det samtidig et signal om det begrænsede servicetilbud, idet det kun var muligt at tilvælge morgenmad. Øvrige måltider måtte indtages andetsteds i byen.

Vel vidende, at Hotel Baltic trods alt ikke kunne forventes at fylde motellet op, iværksatte Sejr en effektiv markedsføringskampagne. Der blev trykt et smukt kort med et maleri af Liselund på forsiden, kørselsvejledning på bagsiden og prisliste på midtersiderne.

Og kortene blev uddelt til bilisterne i køerne ved færgelejerne mellem Danmark og Tyskland og resulterede i fin belægning af motellet.

Sejr var iværksætteren og trak sig tilbage til sin forretning, Tømmergården, på Codans Plads i Sjællandsgade (som senere har været pladsen for et boligkompleks).

Lise stod derfor for hele driften af motellet med skiftende hjælp, hvoraf jeg specielt husker Fru Sørensen, som i en periode boede i "Lundehuset" med sin mand, der var chauffør hos Rheinlænder, samt 2 børn en dreng og en pige, Birgit. Arbejdet omfattede rengøring, vask (dengang var der ikke vaskemaskine), rulning, skift af sengetøj samt naturligvis forberedelse og dækning af bord til morgenmaden.

Hvordan det lykkedes ud over arbejdet at passe ungerne og være det naturlige samlingspunkt for områdets børn må Guderne vide. Hver dag kl. 17.00 om sommeren og kl. 16.00 om vinteren blev der budt på friskbagt fransk-

## Motel Liselund . Sundby . Nykøbing Falster . Tlf. 85 15 18

### Nøgler

Gæsterne anmodes om at lukke yderdøren, når værelserne forlades.

### Værdigenstande

Motellet er ikke ansvarlig for værdigenstande glemt i gæsternes værelser.

### Afrejse

Gæsterne anmodes venligst om at give oplysning om afrejse før middag, da der ellers vil blive krævet betaling for værelserne for efterfølgende døgn.

### Morgenmad

serveres fra 7,30 til 10,00, efter dette tidspunkt betales 1 kr. ekstra pro persona.

### Prisen pr. dag:

Enkeltværelse kr. 10,-  
Dobbeltværelse kr. 18,- og kr. 20,-  
Morgenmad kr. 3,-

Ingen drikkepenge - ingen ekstrabetaling.

Rindende vand . Centralvarme  
Adgang til bad og telefon

### Keys

Visitors are requested to shut the outer door when leaving their rooms.

### Articles of value

The proprietors are not responsible for valuables left in the rooms.

### Departures

Visitors are kindly requested to give notice of departure before midday, or an extra day will be charged.

### Breakfast

is served from 7.30 a. m. until 10 a. m. After 10 o'clock an extra charge of 1 d. kr. per person is made.

### Daily Tariff:

Single Bedroom 10,- d. kr.  
Double Bedroom 18,- d. kr. and 20,- d. kr.  
Continental Breakfast 3,- d. kr.

No tips - No surcharge.  
Running water . central heating  
Bath and telephone at request

### Schlüsseln

Beim Verlassen der Zimmer, die Aussentür bitte versliessen.

### Wertsachen

Der Inhaber übernimmt keine Verantwortung für Wertsachen, die im Motel vergessen werden.

### Abfahrt

Die Gäste werden höflich gebeten, schon vor 12 Uhr Mittags am Tage der Abreise Ihre Zimmer abzumelden. Bei Abmeldung nach diesem Zeitpunkt muss für einen weiteren Tag bezahlt werden.

### Frühstück

von 7,30 bis 10,00. Nach 10,00 Uhr wird der Preis um 1 d. Kr. erhöht.

### Preis pro Tag:

Einbettzimmer d. Kr. 10,-  
Zweibettzimmer d. Kr. 18,- und 20,-  
Frühstück d. Kr. 3,-

Keine Zuschläge — kein Bedienungsgeld.

Fliessendes Wasser . Zentralheizung  
Bad und Telefon zur Verfügung

### Les clefs

Les clients sont demandés de fermer la porte à clef avant de sortir.

### Objets de prix

Le Motel n'est pas responsable des objets de prix oubliés dans les chambres.

### Depart

Nous vous prions de bien vouloir nous informer de votre départ avant midi; si non nous sommes obligés de vous charger un jour de plus.

### Le petit déjeuner

est servi de 7.30—10.00. Apres cette heure sera charge un supplément de 1 kr. par personne

### Prix par jour:

Chambre à un lit 10 kr.  
» grands lits 18 kr. et 20 kr.  
Petit déjeuner 3 kr.  
pas de pourboire — pas de frais supplémentaires

Eau courante . chauffage central  
Possibilité de bain . Possibilité de téléphoner

## Motel Liselund . Sundby . Nykøbing Falster . Tlf. 85 15 18

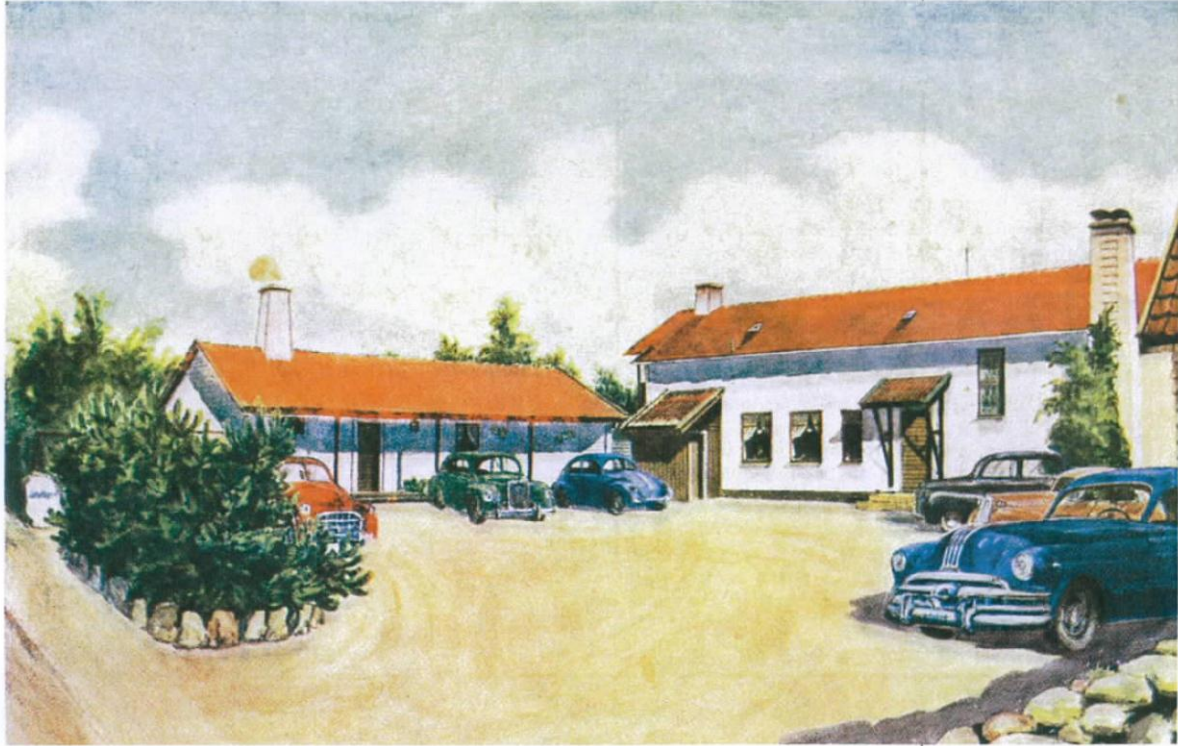
Prospektets midtersider fortæller om et meget rimelige prisniveau.



erelse No.	Den Rejsendes fulde Navn (efternavn først)	Fødselsaar og -dag	Fødested	Stilling
1	BERT B. FRAASE Thine	21/3/33	MILWAUKEE WISCONSIN U.S.A.	UNITED STATES AIR FORCE
3	Arthur G. Tomy	19/12/54	NEW HAVEN CONNECTICUT	USAF
2	Carl Kongerud	19. 11.	Oslo	Laborant
4	Poul Haremaagler	27/9 04	Aarsbø	Deponent
5	Fritz Witzth	24/5. 22	København	Fabrikant
3				
1	Nils Hjeltnes	4. 5. 11	Hiborhamn	Reg.
3	Ulla Thorsen	11/6 1902	Trondheim	Recepten
2	Erik Abot - Rus med søn	9. 8. 93	Oslo	Skolel.
1	Ludvig Jensen - Møller	17/5-12	Læsø	Lysepejser
	Edvard Olsen	18/4-01.	Silkeborg	Såbomst.
4	Pre Arne Jørgensen	24/4-14	Rødovre	Kass.
4	Albin Berg	28/7-20	København	Løjnt.
5	H. J. Jørgensen	23/7-20	København	Fabrikant.
3	P. H. Jørgensen	3/5 1905	Rødovre	Fabrik.
1	Gerald Fredberg	14/8 1904	Chicago, Ill.	Maskin-fabrik
2	William R. Kelly wife's daughter	2/3/27	Chicago, Ill.	US. Air Force
4	Walter J. Rosen	18/2-27	Cleveland, Ohio	US Army
4	Mrs. V. J. Rosen	24/9/06	Cleveland, O.	housewife
2	J. Albert Meyer	2. 9. 00	Wiesbaden	Chemiker
3	de. Filip Rasmussen de Walle v. af	25. 9. 9	Delft (Holl.)	adv. dir.
	Gyula J. J. J.	24/7-96	Köbenhavn	ingeniør
	Piri J. J.	19/4 04	Nantesfring	Tullkommissionær
	Ole J. J.	24/3-12	Billev	Overbannarbejder
	Arvid J. J.	27/10-11	Nantesfring	Træ
1	Finn Håvard Hjeltnes - Hjeltnes	27/5-46	Gjøvik	Gjører
1	Thor Hjeltnes	2/10 30	Gjøvik	Gjører
	Walter Jensen	30/5-27	FREDSBERG	Soldat
1	Carl Jensen + Kaldby	29/11/17	Albion, Ill.	US Army
1	Stener Aarsdal	6/2-18	Nybo	Øksemand
	MARICE J. LAMBERT		Mass. USA	USAF
	Richardson	4/1-19	Mass.	...

Motel Liselund set fra Guldborgsund umiddelbart efter opførelsen i 1952. I forgrunden "Lundehuset" og som nabo bag "Liselund" først kriminalbetjent Hedstrøms sortmalede træhus og i baggrunden kriminalbetjent Poul Andersens villa.

Et udsnit af gæstebogen fra 1956.



brød (på de gode dage med syltetøj) og vi unger elskede det. Det var med melleum børnene fra "Lundehuset" - Hanne, Ulla, Carl-Jørgen og Hans Hellner-Nielsen - kriminalbetjent Poul Andersens Kasper, Thyge, Emil og Gorm, betjent Jacobsens Lea samt Arkitekt Lohse's Sten ofte akkompagneret af "Bøf", Henry og "Dosse" (undskyld, jeg kan simpelthen ikke huske deres rigtige navne).

Gæstebogen, er fra 1956 og indikerer gæsternes mangfoldighed. Der var ikke et bestemt mønster - ud over naturligvis de handelsrejsende, som dengang gerne besøgte Lolland-Falster - idet markedsføringen ved færgelejerne synes at være tilstrækkeligt til at tiltrække kunderne.

I 1955 blev der frasolgt et stykke jord stødende op til garagerne, til en forsikringsmand.

Senere blev den store hjørnegrund ned mod vandet solgt til kaffehandler Jepsen. Motellets grundareal er i dag 2.776 kvm.

Grunden stødte på sydsiden op til "Møllers Have", navngivet efter ejeren, Malermester Møller, som havde sommerhus der. Sønnerne etablerede i øvrigt senere isenkramforretningen Brdr. Møller i Bazarbygningerne i Nykøbing F.

Hans Peter Meldal overtog Motellet i 1960, og drev motellet - senere sammen med sin søn,

Flemming, som i dag er enejer af Motel Liselund - frem til hvad det er i dag.

Artiklen hviler hovedsagelig på beretninger fra mine forældre, Annelise og Sejr Jørgensen og er kun sporadisk udtryk for erindring om egne oplevelser.

Dog står den trygge opvækst og samværet med de andre unger på Lundevej i lysende og varm erindring. Det skulle være alle forundt.

*Forside af prospekt uddelt ved køerne ved færgelejerne mellem Danmark og Tyskland. Desværre er kunstneren mig ubekendt.*

*Foto fra 1952 umiddelbart efter opførelsen.*

